



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 18.10.2019
COM(2019) 880 final

2019/0240 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

**de modificare a Deciziei (UE) 2019/274 privind semnarea, în numele Uniunii Europene
și al Comunității Europene a Energiei Atomice, a Acordului privind retragerea
Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din Uniunea Europeană și din
Comunitatea Europeană a Energiei Atomice**

(Text cu relevanță pentru SEE)

EXPUNERE DE MOTIVE

La 29 martie 2017, Regatul Unit a notificat Consiliului European, în temeiul articolului 50 din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE), intenția sa de a se retrage din Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice. În conformitate cu articolul respectiv, Uniunea Europeană a negociat cu Regatul Unit un acord care stabilește condițiile de retragere (denumit în continuare „Acordul de retragere”), ținând seama de cadrul viitoarelor sale relații cu Uniunea.

La 25 noiembrie 2018, Conciliul European (articolul 50) a aprobat acordul de retragere și a aprobat o declarație politică de stabilire a cadrului viitoarelor relații dintre Uniunea Europeană și Regatul Unit (denumită în continuare „Declarația politică”), astfel cum a fost convenit la nivel de negociatori. În declarațiile din procesul-verbal al reuniunii Consiliului European din 25 noiembrie 2018 au fost incluse două declarații ale Consiliului European și Comisiei: o declarație de interpretare a articolului 184 din Acordul de retragere și o declarație privind domeniul de aplicare teritorial al acordurilor viitoare. La 5 decembrie 2018, Comisia a prezentat următoarele propuneri: o Propunere de decizie a Consiliului privind semnarea, în numele Uniunii Europene și al Comunității Europene a Energiei Atomice, a Acordului privind retragerea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice [COM(2018) 833] și o Propunere de decizie a Consiliului referitoare la încheierea Acordului privind retragerea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice [COM(2018) 834].

La 11 ianuarie 2019, Consiliul a adoptat Decizia (UE) 2019/274 de autorizare a semnării Acordului de retragere¹ și a transmis Parlamentului European, spre aprobare, Proiectul de decizie a Consiliului privind încheierea Acordului de retragere.

Cu toate acestea, guvernul Regatului Unit nu a obținut sprijinul necesar din partea Parlamentului pentru a semna și a ratifica Acordul de retragere și a solicitat Consiliului European să prelungească termenul prevăzut la articolul 50 alineatul (3) din TUE. Consiliul European a acordat inițial o prelungire până la 12 aprilie 2019² și, ulterior, o nouă prelungire până la 31 octombrie 2019³. Prin urmare, data intrării în vigoare a Acordului de retragere a trebuit să fie modificată în consecință și, la propunerea Comisiei [COM (2019) 97], Consiliul a adoptat, la 13 aprilie 2019, Decizia 2019/642 de modificare a Deciziei (UE) 2019/274 privind semnarea textului adaptat al Acordului de retragere⁴.

¹ Decizia (UE) 2019/274 a Consiliului din 11 ianuarie 2019 privind semnarea, în numele Uniunii Europene și al Comunității Europene a Energiei Atomice, a Acordului privind retragerea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice (JO L 47I, 19.2.2019, p. 1). Textul Acordului de retragere atașat la Decizia (UE) 2019/274 a fost publicat în JO C 66 I, 19.2.2019, p. 1.

² Decizia (UE) 2019/476 a Consiliului European adoptată de comun acord cu Regatul Unit din 22 martie 2019 privind prelungirea termenului în temeiul articolului 50 alineatul (3) din TUE (JO L 80 I, 22.3.2019, p. 1).

³ Decizia (UE) 2019/584 a Consiliului European adoptată de comun acord cu Regatul Unit din 11 aprilie 2019 privind prelungirea termenului în temeiul articolului 50 alineatul (3) din TUE (JO L 101, 11.4.2019, p. 1).

⁴ Decizia (UE) 2019/642 a Consiliului din 13 aprilie 2019 de modificare a Deciziei (UE) 2019/274 privind semnarea, în numele Uniunii Europene și al Comunității Europene a Energiei Atomice, a

În urma demisiei doamnei Theresa May din calitatea de prim-ministru al Regatului Unit, noul guvern al Regatului Unit a solicitat înlocuirea Protocolului privind Irlanda/Irlanda de Nord atașat la Acordul de retragere aprobat la 25 noiembrie 2018 de Consiliul European. Guvernul Regatului Unit a solicitat, de asemenea, modificarea Declarației politice de stabilire a cadrului viitoarelor relații dintre Uniunea Europeană și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord (denumită în continuare „Declarația politică”⁵), aprobată la 25 noiembrie 2018, pentru a reflecta nivelul diferit de ambiție al guvernului Regatului Unit în ceea ce privește relațiile viitoare cu Uniunea. Discuțiile dintre negociatorii Uniunii și cei ai Regatului Unit au fost reluate în septembrie 2019.

La 17 octombrie 2019, negociatorii au ajuns la un acord în ceea ce privește textul revizuit al Protocolului privind Irlanda/Irlanda de Nord și adaptările tehnice necesare la articolele 184 și 185 din Acordul de retragere, precum și în ceea ce privește o declarație politică revizuită. Guvernul Regatului Unit și-a exprimat aprobarea în legătură cu cele două texte convenite la nivel de negociatori la 17 octombrie 2019. La aceeași dată, Consiliul European, pe baza unei recomandări din partea președintelui Comisiei, a aprobat Acordul de retragere revizuit și Declarația politică revizuită, astfel cum au fost convenite la nivel de negociatori. Prin urmare, este necesar să se modifice în consecință Decizia (UE) 2019/274 privind semnarea Acordului de retragere.

Acordului privind retragerea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice (JO L 110 I, 25.4.2019, p. 1). Textul Acordului de retragere atașat la Decizia (UE) 2019/642 a fost publicat în JO C 144 I, 25.4.2019, p. 1.

5 Textul Declarației politice a fost publicat în JO C 66 I, 19.2.2019, p. 1.

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

de modificare a Deciziei (UE) 2019/274 privind semnarea, în numele Uniunii Europene și al Comunității Europene a Energiei Atomice, a Acordului privind retragerea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice

(Text cu relevanță pentru SEE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 50,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) La 29 martie 2017, Regatul Unit a notificat Consiliului European intenția sa de a se retrage din Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice („Euratom”), în conformitate cu articolul 50 din Tratatul privind Uniunea Europeană („TUE”), care se aplică Euratom în temeiul articolului 106a din Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice.
- (2) În conformitate cu articolul 50 din TUE, Uniunea Europeană a negociat cu Regatul Unit un acord care stabilește condițiile de retragere, ținând seama de cadrul viitoarelor sale relații cu Uniunea („Acordul de retragere”).
- (3) La 11 ianuarie 2019, Consiliul a adoptat Decizia (UE) 2019/274¹ privind semnarea Acordului de retragere.
- (4) Prin Decizia (UE) 2019/476², Consiliul European, de comun acord cu Regatul Unit, a decis inițial să prelungească termenul în temeiul articolului 50 alineatul (3) din TUE până la 12 aprilie 2019. Acest termen a fost prelungit încă o dată până la 31 octombrie

¹ Decizia (UE) 2019/274 a Consiliului din 11 ianuarie 2019 privind semnarea, în numele Uniunii Europene și al Comunității Europene a Energiei Atomice, a Acordului privind retragerea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice (JO L 47I, 19.2.2019, p. 1). Textul Acordului de retragere atașat la Decizia (UE) 2019/274 a fost publicat în JO C 66 I, 19.2.2019, p. 1.

² Decizia (UE) 2019/476 a Consiliului European adoptată de comun acord cu Regatul Unit din 22 martie 2019 privind prelungirea termenului în temeiul articolului 50 alineatul (3) din TUE (JO L 80 I, 22.3.2019, p. 1).

2019 prin Decizia (UE) 2019/584³ a Consiliului European, adoptată de comun acord cu Regatul Unit.

- (5) Prin urmare, data intrării în vigoare a Acordului de retragere a trebuit să fie modificată în consecință, iar Decizia (UE) 2019/274 a Consiliului privind semnarea Acordului de retragere a fost modificată pentru a ține seama de textul adaptat al Acordului de retragere⁴.
- (6) În urma negocierilor dintre negociatorii Uniunii și cei ai Regatului Unit în cursul lunilor septembrie și octombrie 2019, s-a ajuns la un acord cu privire la un text revizuit al Protocolului privind Irlanda/Irlanda de Nord inclus în Acordul de retragere și la adaptările tehnice necesare la articolele 184 și 185 din acordul respectiv. La 17 octombrie 2019, Consiliul European a aprobat Acordul de retragere modificat.
- (7) Prin urmare, Decizia (UE) 2019/274 ar trebui modificată în consecință.
- (8) În conformitate cu articolul 50 alineatul (4) din TUE, Regatul Unit nu participă la discuțiile din cadrul Consiliului cu privire la prezenta decizie și nici la adoptarea acesteia,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Articolul 1 al doilea paragraf din Decizia (UE) 2019/274 se înlocuiește cu următorul text:

„Textul acordului, astfel cum a fost modificat, este atașat la prezenta decizie.”

Articolul 2

Textul acordului atașat la Decizia (UE) 2019/274 se înlocuiește cu textul acordului modificat atașat la prezenta decizie.

³ Decizia (UE) 2019/584 a Consiliului European adoptată de comun acord cu Regatul Unit din 11 aprilie 2019 privind prelungirea termenului în temeiul articolului 50 alineatul (3) din TUE (JO L 101, 11.4.2019, p. 1).

⁴ Decizia (UE) 2019/642 a Consiliului din 13 aprilie 2019 de modificare a Deciziei (UE) 2019/274 privind semnarea, în numele Uniunii Europene și al Comunității Europene a Energiei Atomice, a Acordului privind retragerea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice (JO L 110 I, 25.4.2019, p. 1). Textul Acordului de retragere atașat la Decizia (UE) 2019/642 a fost publicat în JO C 144 I, 25.4.2019, p. 1.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu,
Președintele*